

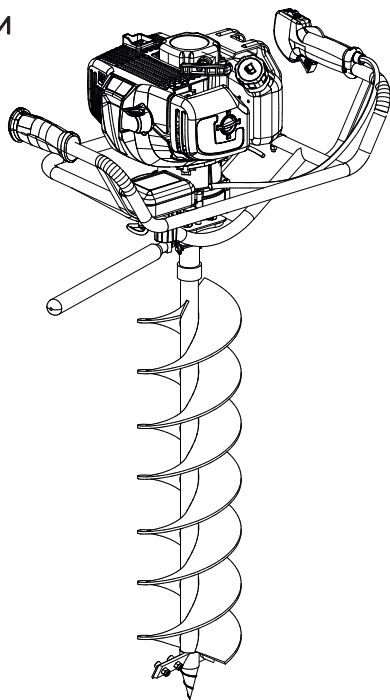
GTM[®]

PROFESSIONAL TOOL

Інструкція з техніки безпеки
та експлуатації

МОТОБУР

AG52H-D



УВАГА! Перед експлуатацією прочитайте інструкцію з техніки безпеки та експлуатації





Шановний покупець!

GTM – Українська марка професійного електроінструменту, будівельного обладнання, металообробних верстатів, деревообробних верстатів, техніки для лісу та саду витратних матеріалів та засобів захисту.

Мета нашої роботи – забезпечити клієнтів високоякісними товарами, які призначені для професійного використання та мають оптимальне співвідношення ціна якість.

Асортимент товарів GTM виробляється тільки на заводах - спеціалістах, основний ринок яких Північна Америка та Західна Європа. Більшість заводів виготовляють продукцію на замовлення всесвітньо відомих марок та мають великий досвід у розробці та виробництві професійного інструменту та обладнання. Вся продукція виробників має сертифікати відповідності стандартам ЕС, а виробництво і система управління підприємствами мають сертифікати відповідності вимогам ISO 9001.

Всі моделі перед запуском у виробництво проходять випробовування в Україні в реальних умовах, на будівельних майданчиках, підприємствах партнерах та у постійних клієнтів нашої компанії. За результатами тестувань інженери нашої компанії у співпраці з інженерами виробників вносять необхідні зміни в конструкцію виробів, щоб забезпечити їм максимальну довговічність, функціональність та простоту в обслуговуванні.

Переваги товарів GTM:

Якість виготовлення - на рівні найкращих світових виробників

Вся продукція адаптована до використання в Україні.

Техніка GTM забезпечена гарантійним та післягарантійним обслуговуванням - мережею власних сервісних центрів та мережею сервісних центрів партнерів.

Також в Україні створено склад запасних частин та витратних матеріалів.

Купуючи техніку GTM ви отримуєте справедливую ціну, тому що не сплачуєте за високоякісні рекламні компанії, які проводяться в засобах масової інформації та інтернеті, та не оплачуєте роботу посередників між виробником та продавцем, якими часто виступають відомі марки.

GTM – Техніка для професійного використання.

ЗМІСТ

Умовні позначення.....	3
1. Техніка безпеки.....	3
2. Комплектація.....	5
3. Призначення.....	5
4. Зовнішній вигляд та елементи керування.....	6
5. Технічні характеристики.....	7
6. Підготовка до роботи.....	7
7. Обкатка.....	8
8. Запуск та зупинка двигуна.....	8
9. Експлуатація.....	10
10. Обслуговування.....	11
11. Зберігання та транспортування.....	14
12. Утилізація.....	14
Вказівки стосовно технічного обслуговування та догляду.....	15
Можливі несправності та методи їх усунення.....	16
Гарантійний талон.....	17
Для нотаток.....	19

Умовні позначення



УВАГА!

Позначає потенційно небезпечні ситуації, які можуть привести до травм, або поломки інструменту



ОБЕРЕЖНО!

Позначає потенційно небезпечні ситуації, яких слід уникати, в іншому випадку може виникнути небезпека для життя.



ПРИМІТКА!

Відзначає важливі додаткову інформацію.

1. Техніка безпеки



УВАГА!

Прочитайте інструкцію з техніки безпеки та експлуатації. Недотримання застережень і вказівок може призвести до пожежі або серйозних травм. Зберігайте на майбутнє оригінал інструкції з техніки безпеки та експлуатації.

Ця інструкція з техніки безпеки та експлуатації не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації інструменту. Тому під час роботи з інструментом необхідно бути вкрай уважним і обережним.

- У жодному разі не допускається внесення змін до конструкції інструменту. Використання елементів, не сумісних з конструкцією інструменту, може призвести до серйозної травми для користувача або інших осіб, а також до пошкодження інструменту.
- Пил, що утворюється при роботі, може викликати дискомфорт для тих, хто страждає алергією. Рекомендовано використовувати респиратор або інші види захисту дихальних шляхів.

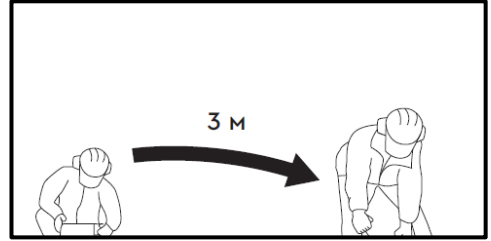
Правила техніки безпеки

- Перш ніж розпочати роботу перший раз, отримайте інструктаж продавця або фахівця щодо того, як слід правильно поводитися з інструментом, при необхідності пройдіть курс навчання.
- Неповнолітні особи до роботи з інструментом не допускаються, за винятком осіб старше 16 років, які навчаються під наглядом дорослих.
- Інструмент дозволяється передавати або давати в тимчасове користування тільки тим особам, які добре знайомі з цією моделлю і навчені поводженню з нею. При цьому обов'язково має додаватися інструкція з техніки безпеки та експлуатації.
- Не працюйте інструментом, якщо Ви хворі або в стомленому стані, під впливом сильнодіючих медичних препаратів, здатних вплинути на зір, фізичний і психічний стан. Не користуйтеся інструментом в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння.
- Працюйте тільки в денний час або при хорошому штучному освітленні.

- За несприятливої погоди (дощ, блискавка, град) рекомендується відкласти виконання робіт - існує підвищена небезпека нещасного випадку!
- Перевірте територію, на якій плануєте працювати, на наявність сторонніх предметів: каміння, металу, скла, силових кабелів, пластмасових і дерев'яних об'єктів тощо. Приберіть їх, щоб уникнути травмування себе чи оточуючих.
- Перевіряйте інструмент перед роботою, щоб переконатися, що всі рукоятки, кріплення і запобіжні пристосування перебувають у справному стані.
- Завжди використовуйте захисні окуляри.
- Одягніть міцні захисні рукавиці. Рукавиці знижують передачу вібрації на Ваші руки. Тривале перебування під впливом вібрації може викликати оніміння пальців.
- Працуйте в спеціалізованому одязі, який достатньо щільно облягає.
- Носіть міцне взуття на не ковзкій підшві для більшої стійкості. Не користуйтеся інструментом босоніж або у відкритому взутті.
- Щоб уникнути пошкодження органів слуху, рекомендується використовувати захисні навушники.

Пожежна безпека

- Паливо є легкозаймистою і вибухонебезпечною речовиною. Не паліть біля інструменту, або під час роботи інструментом, не допускайте наявності іскор і полум'я в зоні зберігання палива і при заправці двигуна. Не зберігайте інструмент з паливом у баку, оскільки витік палива може призвести до займання і пожежі.
- Не заправляйте гарячий двигун. Паливний бак може бути під тиском. Спочатку послабте кришку паливного бака, а потім відкрутіть її. Перед заправкою заглушіть двигун і переконайтеся в тому, що він охолонув до температури навколишнього середовища.
- Рекомендовано заправляти паливний бак поза приміщенням. Після заправки міцно закрутіть кришку паливного бака.
- Не запускайте двигун при наявності сильного запаху палива або поблизу ємності з бензином.
- Не працюйте з інструментом, якщо паливо розлилося під час заправки. Перед запуском ретельно протріть поверхню двигуна від випадково розлитого палива та перемістіть інструмент мінімум на три метри від місця заправки



- Не запускайте двигун, якщо несправність системи запалювання викликає пробій та іскріння.

Хімічна безпека

- Не вдихайте вихлопні гази. Вихлопні гази містять чадний газ, який не має кольору і запаху та є дуже отруйним.
- Ніколи не запускайте двигун у закритому приміщенні або в погано провітрюваних місцях.
- Уникайте контакту з паливом. Можливе подразнення шкіри, слизової оболонки очей, дихальних шляхів або поява алергічної реакції.

Безпека під час роботи

- Інструмент використовувати лише для буріння ям у землі та отворів у деревині та у кризі. Вибирати положення буріння так, щоб важіль зниження обертів бура, під час буріння, у будь-який час міг обертись в стегно.
- Завжди утримуйте інструмент надійно двома руками. Завжди займайте надійне і стійке положення.
- Сторонні люди, діти і тварини повинні перебувати на безпечній відстані поза робочою зоною. Забороняється перебувати ближче 15 метрів від інструменту, який працює.
- При перенесенні інструменту на короткі відстані (при переході з одного місця роботи на інше) рекомендується заглушити двигун.
- Не допускайте контакту з гарячими частинами інструменту. Існує небезпека опіків і загоряння.
- При появі надлишкових вібрацій заглушіть двигун. Раптова поява вібрації може вказувати на несправність, наприклад, поломку інструменту або ослаблення кріплення. Перевірте надійність фіксації усіх частин інструменту.
- Відновлюйте роботу інструменту тільки після виявлення та усунення несправностей.
- Під час роботи забороняється торкатися шнеку – загроза травми!

2. Комплектація

Мотобур
Викрутка
Ємність для приготування бензинової суміші
T-подібний ключ (комбінація свічного ключа та викрутки)
Оригінал інструкції з експлуатації



ПРИМІТКА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити зміни в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект поставки незначні зміни, які не впливають на роботу.

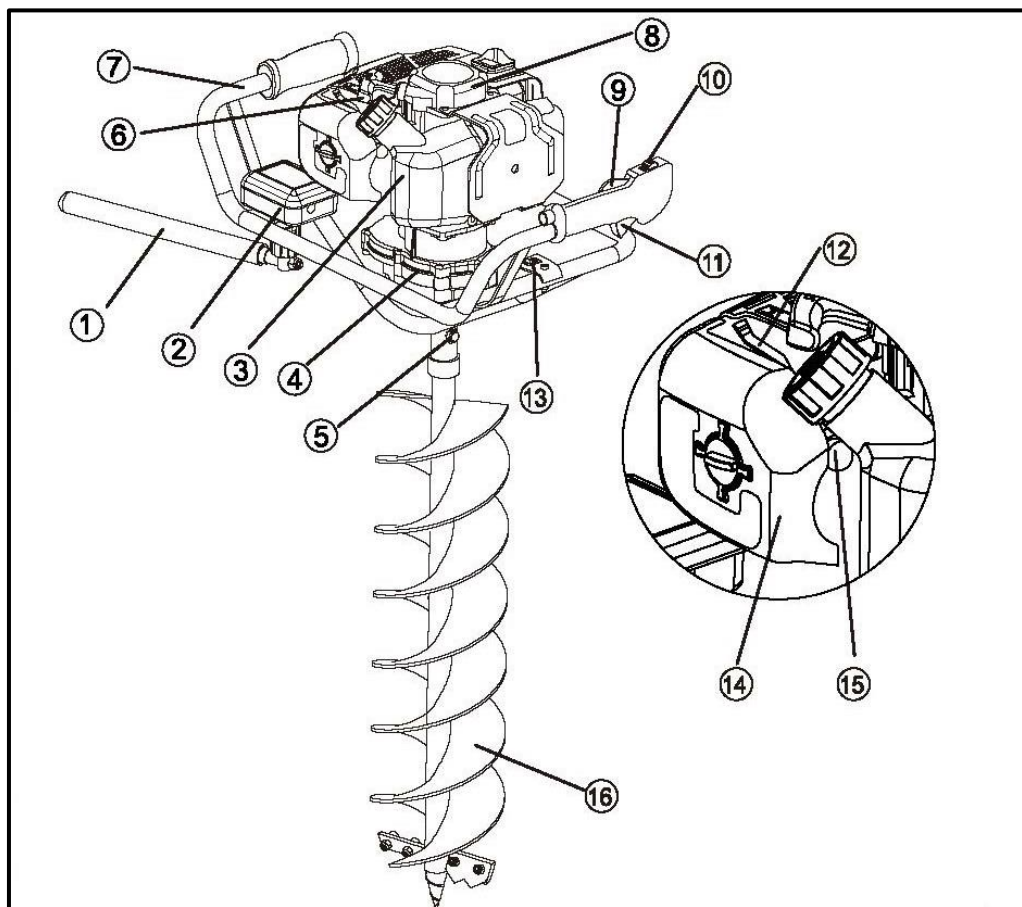
3. Призначення

- Мотобур **AG52H-D** призначений для того, щоб швидко формувати отвори в землі.
- Сфера застосування даного інструменту дуже велика: будівництво, садівництво, дорожні роботи, риболовля тощо.

Особливості конструкції:

- Двигун з збільшеним ресурсом роботи.
- Система аварійного зниження обертів забезпечує захист від вивертання інструменту при заклинюванні буру.
- Посилений редуктор з збільшеним передаточним числом 1:40 – збільшує крутний момент, зменшує ресурс двигуна та витрату палива.
- Високоєфективна антивібраційна система – зменшує шкідливий вплив вібрації на оператора та зменшує його втомлюваність.
- Можливість працювати бурами до 250 мм

4. Зовнішній вигляд та елементи керування



1	Важіль аварійного зниження обертів	9	Стопор важеля газу
2	Гальмівна система	10	Вимикач запалювання
3	Паливний бак	11	Важіль газу
4	Редуктор	12	Важіль дросельної заслінки
5	З'єднувальний штифт	13	Перемикач скидання гальм
6	Рука стартера	14	Кришка повітряного фільтру
7	Металева рама	15	Праймер (паливний насос)
8	Двигун	16	Бур (шнек)

* В зв'язку з постійним вдосконаленням зображення може відрізнятися

* Залежно від моделі

5. Технічні характеристики

TX / модель	AG52H-D
Об'єм двигуна	51.6 см ³
Номінальна потужність двигуна	1.46 кВт / 1,98 к.с.
Робочі оберти	6500 об/хв
Паливна суміш, (співвідношення бензин : олива)	40:1 (1л бензину / 25мл олива)
Максимальний діаметр бура (шнеку) до	250 мм
Об'єм паливного баку	0,98 л
Вага	14 кг



ПРИМІТКА!

Ми постійно працюємо над удосконаленням своєї продукції й у зв'язку з цим залишаємо за собою право на внесення змін у зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію інструменту та в зміст оригіналу інструкції з техніки безпеки та експлуатації, без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни будуть спрямовані виключно на покращення та модернізацію інструменту

6. Підготовка до роботи

- Розпакуйте інструмент і проведіть огляд комплекту поставки на предмет відсутності зовнішніх механічних пошкоджень.
- При транспортуванні чи зберіганні можливе утворення конденсату на вузлах і деталях інструменту. Експлуатація або подальша підготовка інструменту до роботи заборонена до повного висихання конденсату. Якщо інструмент почати використовувати відразу ж після переміщення з холоду, він може вийти з ладу.

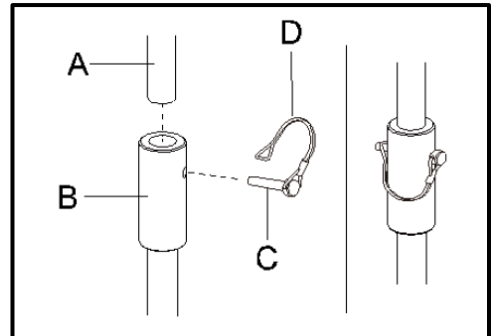


УВАГА!

Перед підготовкою до роботи, під час обслуговування та після завершення роботи з інструментом двигун повинен бути заглушений.

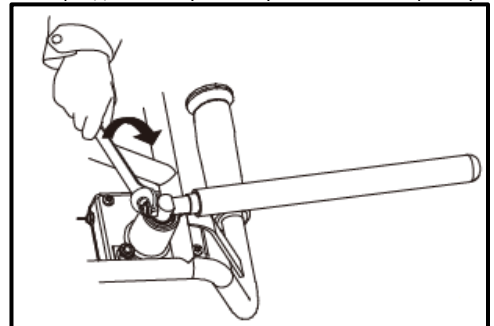
Монтаж бури

- Зніміть з'єднувальний штифт (C) з бури (B) і під'єднайте вал редуктора (A) зі буром (B).
- Вставте з'єднувальний штифт (C) у з'єднувальний отвір бури (B), а потім зафіксуйте його шпindelем (D), для того щоб з'єднувальний штифт (C) не випав і утримував бур.



Монтаж важеля аварійного гальмування

- Вставте різьбовий кінець гальмівного важеля в отвір під гальмівну систему, і затягніть контргайку.



Підготовка паливної суміші та заправка



УВАГА!

Ніколи не використовуйте бензин без додавання оливи. Це може привести до пошкодження двигуна.

- Інструмент оснащена двотактним двигуном і повинен завжди працювати на суміші бензину й оливи. Використовуйте оливу, яка спеціально призначена для двотактних двигунів із повітряним охолодженням.
- Рекомендований бензин - А-92. Якщо двигун працює на іншому бензині з іншим октановим числом, це може призвести до пошкодження двигуна.

Паливна суміш



УВАГА!

Не готуйте суміш більше ніж на 14 днів. Готова па оливна суміш, що зберігається більше 14 днів, втрачає якість та може забруднити канали карбюратора бензопили.

- Щоб зробити якісну правильну суміш, важливо точно відміряти кількість оливи.
- Співвідношення бензин/олива для двотактних двигунів інструментів GTM 40:1 (бензин 1л / 25мл олива).



УВАГА!

Під час ОБКАТКИ рекомендована пропорція - бензин 1л / 30мл олива.

Бензин (мл)	Олива (мастило) (мл)
500	12,5
1000	25
1500	37,5
2000	50
3000	75
4000	100

- Спочатку в ємність для змішування наливаемо оливу, а потім бензин. Завжди змішуйте бензин та оливу в чистій ємності. Рекомендовано використовувати спеціальну ємність для змішування.



ПРИМІТКА!

Для розрахунку необхідної кількості оливи необхідно об'єм бензину поділити на частку бензину. Формула: $1000 \text{ мл (об'єм бензину)} / 40 \text{ (частка бензину)} = 25 \text{ мл (об'єм оливи, рекомендований для паливної суміші бензин/олива 40:1)}$.

7. Обкатка

- На тривалість терміну роботи інструменту впливають обкатка, зберігання та догляд за вашим інструментом.
- Під час процесу обкатки відбувається притирання деталей двигуна.
- Відразу заводити новий інструмент і ним працювати – не рекомендовано!
- Для початку її потрібно повністю перевірити й підготувати перед використанням та зробити обкатку.

Процес обкатки

- Суміш бензин/олива має бути в більшій пропорції від рекомендованої (під час ОБКАТКИ рекомендована пропорція бензин 1л / 30мл олива).
- Повним обкатуванням двигуна вважається відпрацювання 3-4 баки паливної суміші.

Під час обкатки заборонено:

- Перегрівати двигун
- Тривалий час тримати інструмент на холостому ході
- Працювати на максимальних обертах
- Давати максимально можливі навантаження на двигун

8. Запуск та зупинка двигуна



УВАГА!

Працювати інструментом рекомендується при температурі навколишнього середовища від -5 °C до +40 °C.

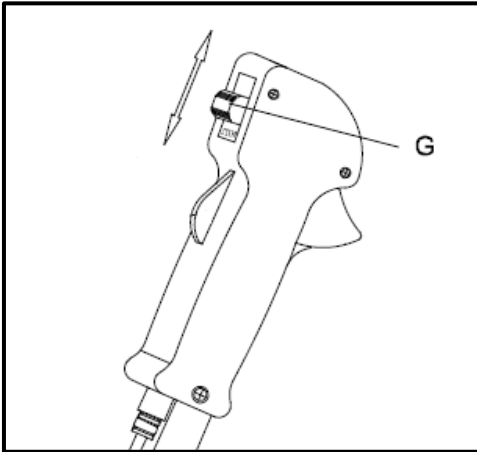
Перевірка справності стартера

- Якщо Ви тягнете (приблизно 50 - 70 см) за рукоятку шнура стартера і відчуваєте опір, але шнур продовжує витягатися - стартер справний. Якщо

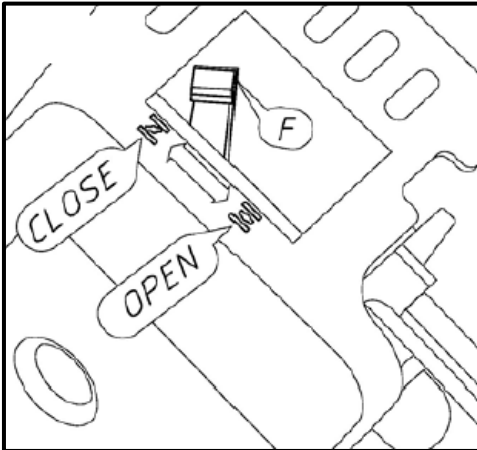
Ви не відчуваєте опору або якщо шнур стартера взагалі не витягається - стартер не справний. Зверніться до спеціалізованого дилера, або офіційного сервісного центру.

Порядок запуску двигуна

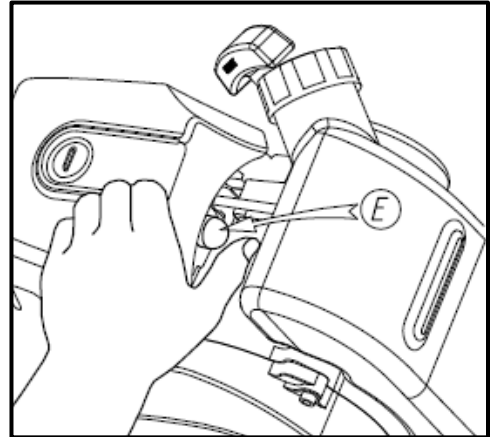
- Залити у паливний бак необхідну кількість паливної суміші.
- Покладіть інструмент на чисту поверхню.
- Переконайтесь, що важіль газу не натиснутий.
- Встановіть перемикач запалення **G** у положення «СТАРТ».



- Встановіть важіль дросельної заслінки **F** в положення «ЗАКРИТО».



- Закачайте паливо у карбюратор, використовуючи ручний паливний насос «праймер» **E** (залежно від моделі). Для цього натисніть 4–6 разів на ковпачок «праймера», доки в ньому не з'явиться паливо.



- Приведіть у дію стартер двигуна: спочатку обережно потягніть на себе рукоятку стартера, доки не відчуєте опір. Відчувши опір, поверніть рукоятку у вихідне положення, а потім різко потягніть на себе рукоятку стартера. Виконайте дану дію 2–3 рази, після цього відкрийте дросельну заслінку карбюратора **F**.



УВАГА!

Не прикладайте надмірної сили для ривка стартера. Ключовим фактором у ручному запуску є не сила витягування троса, а різкість ривка при витягуванні троса на 2/3 його довжини.

- Знову потягніть на себе рукоятку стартера для запуску двигуна.
- Прогрійте двигун протягом 1–3 хвилин (залежно від температури навколишнього повітря), доки двигун не стане працювати на стійких холостих обертах.



УВАГА!

При роботі на холостих обертах бур (шнек) не повинен обертатися.

- Після цього інструмент готовий до роботи

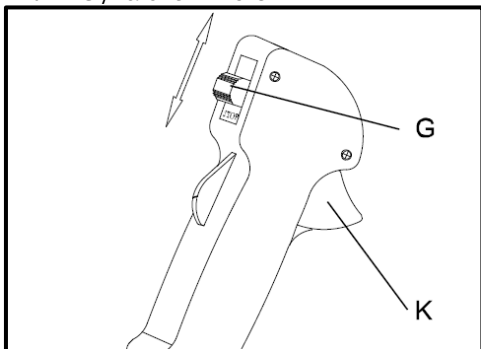


ПРИМІТКА!

Для повторного запуску прогрітого двигуна можна не натискати праймер та залишити повітряну заслінку у положенні «відкрито».

Зупинка двигуна

- Переведіть дросельну заслінку в положення холодного ходу **К** і дайте інструменту попрацювати 2-3 хвилини на холодостому ходу, поки двигун не охолоне.
- Вимкніть двигун, поставивши вимикач запалювання **Г** у положення «СТОП».



УВАГА!

Слідкуйте за справністю інструменту. У разі відмови в роботі, при появі запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стуку, шуму, іскор - необхідно негайно припинити роботу і звернутися до спеціалізованого дилера, або офіційного сервісного центру.



УВАГА!

Уникайте раптової зупинки двигуна, коли він працює на високій швидкості. Це може привести до пошкодження інструменту.

Початкові випробування

- Проведіть зовнішній огляд інструменту та його комплектації на предмет відсутності зовнішніх механічних пошкоджень. Завжди перевіряйте справність інструмент після падіння, ударів для виявлення пошкоджень.

- Переконайтеся, що інструмент перебуває у стані, придатному для роботи.
- Запустіть двигун інструменту та переконайтеся, що він не створює сторонніх шумів, підвищеної вібрації тощо. На корпусі інструменту не повинно бути слідів оливи.
- Після цього повторіть вищезазначені випробування під навантаженням у тих режимах роботи, у яких плануєте використовувати інструмент.
- Якщо всі зазначені вище в цьому розділі вимоги задовольняються, можна починати роботу.

9. Експлуатація

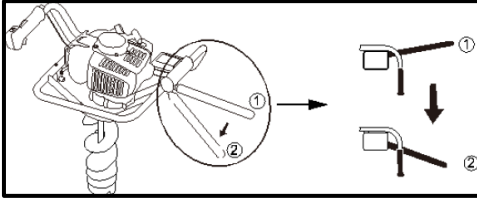
Робота мотобуром

- Правильне робоче положення полягає в тому, що рукоятка земляного бура розташована нижче талії, і важіль аварійного гальмування знаходиться близько до лівого стегна оператора. Дане положення дозволить комфортно та безпечно виконувати буріння.

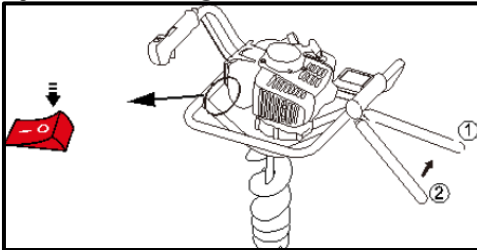


При заклинюванні буру

- Якщо бур заклинило в роботі, важіль аварійного гальма ударить ногу оператора, повернувшись із робочого положення ① у положення гальмування ②. Гальмівна система активується, і інструмент зупиниться.



- Права рука оператора відпускає рукоятку керування, а потім утримує перемикач скидання гальма правою рукою, і важіль гальма автоматично повертається з положення гальмування ② у робоче положення ①.



- Після скидання важеля гальма натисніть важіль газу, і інструмент почне працювати.

Закінчення роботи

- Заглушіть двигун інструменту.
- Злийте залишки палива з паливного бака в чисту ємність, яка призначена для зберігання паливної суміші.
- Виконайте обслуговування інструменту.

10. Обслуговування



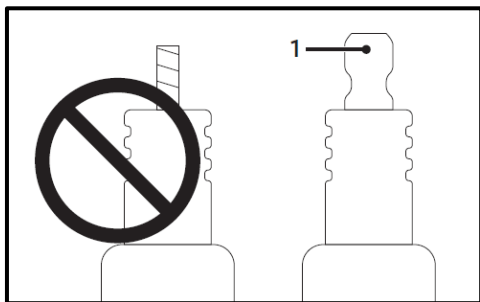
УВАГА!

Усі види робіт з обслуговування інструменту слід проводити, тільки якщо двигун заглушений та всі його вузли охолоджені до температури навколишнього середовища. Під час роботи вузли інструменту (наприклад, двигун, глушник) сильно нагріваються і певний час після зупинки двигуна залишаються достатньо гарячими, щоб спричинити опіки шкіри.

- Регулярно (бажано після кожного використання) протирайте корпус інструменту м'якою тканиною. Слідкуйте, щоб у вентиляційних отворах не було бруду.
- Для очищення інструменту, вентиляційних отворів двигуна дозволяється використовувати пензлі та/або щітки з м'яким синтетичним або натуральним ворсом, або продуйте їх стисненим повітрям з тиском не більше 2,5 бара.
- Для очищення інструменту **забороняється** використовувати такі розчинники, як бензин, спирт, водноаміачний розчин тощо, оскільки вони можуть пошкодити пластмасові деталі.
- Після кожного використання інструменту огляньте його зовні на предмет несправностей і пошкоджень, підтікання паливної суміші, а при їх виявленні - усувайте.

Перевірка, очищення та заміна свічки запалювання

- Свічка запалювання повинна бути цілою, без нагару та мати правильну відстань між електродами.
- Для перевірки свічки запалювання:
 - Зніміть ковпачок свічки запалювання.
 - Ключем (19 мм) викрутіть свічку запалювання.
 - Огляньте свічку запалювання. Якщо вона пошкоджена та/або відсутній контактний ковпачок, то її необхідно замінити. Рекомендовано встановлювати нову свічку запалювання.



- Виміряйте та впевніться, що відстань між електродами становить 0,6-0,7 мм. Якщо на електродах є нагар, зчистіть його дротяною щіткою.
- Після обслуговування свічки запалювання встановіть її у відповідний отвір інструменту та затягніть свічку ключем.

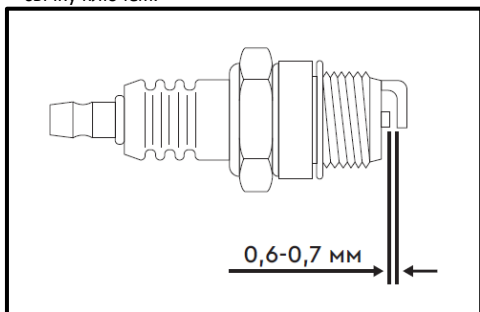
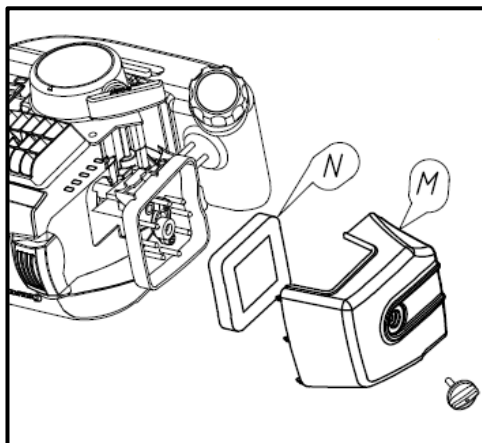


Рис. 1

Очищення повітряного фільтра

- Перевіряйте та очищуйте повітряний фільтр. Рекомендовано обслуговувати повітряний фільтр після кожного використання та при плановому технічному обслуговуванні інструменту за необхідності. Очищувати повітряний фільтр необхідно у випадку, коли потужність двигуна відчутно знижується.
- У разі необхідності очистіть повітряний фільтр або замініть. Пошкоджений або відсутній повітряний фільтр призводить до забруднення та пошкодження двигуна.
- Для того щоб знати повітряний фільтр потрібно від'єднати кришку повітряного фільтру **M** та зняти повітряний фільтр **N**.



Залежно від моделі, можуть використовуватися різні види фільтруючих елементів:

- Нейлоновий (дозволяється промивати водою та продувати повітрям (тиск повітря не більше 2.5 бар)
- Паперовий (дозволяється продувати повітрям (тиск повітря не більше 2.5 бар), не дозволяється промивати)
- Войлочний (дозволяється продувати повітрям (тиск повітря не більше 2.5 бар), не дозволяється промивати)

Обслуговування карбюратора

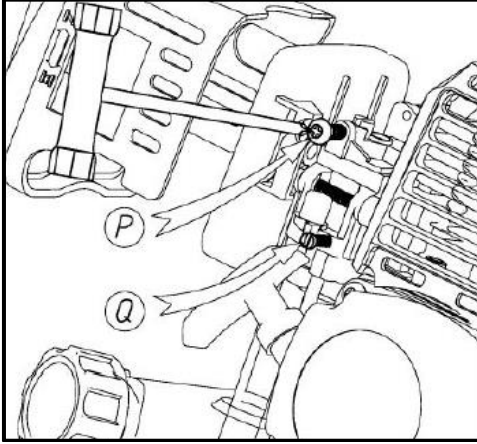


УВАГА!

Регулювання частоти обертання холостого ходу повинно виконуватися при прогрітому двигуні. Переведіть важіль повітряної заслінки в положення «відкрито». Повітряний фільтр повинен бути чистим.

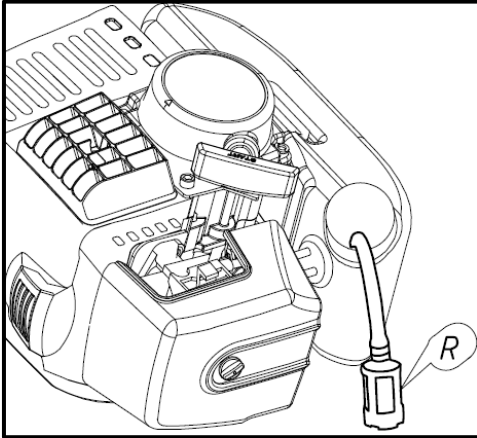
- Карбюратор двигуна налаштований виробником та не потребує налаштувань, але в деяких випадках може знадобитися незначне налаштування карбюратора.
- Якщо двигун глохне, частоту обертання двигуна слід збільшити, до тих пір, поки частота обертання двигуна стане стабільною.

- Регулювання карбюратора відбувається обертанням гвинта **Q**. Правильно відрегульований карбюратор має миттєво реагувати на різкі прискорення та забезпечувати хорошу роботу холостого ходу.
- Гвинт холостого ходу **P** регулюється для забезпечення запасу безпеки між холостим ходом та моментом зчеплення.



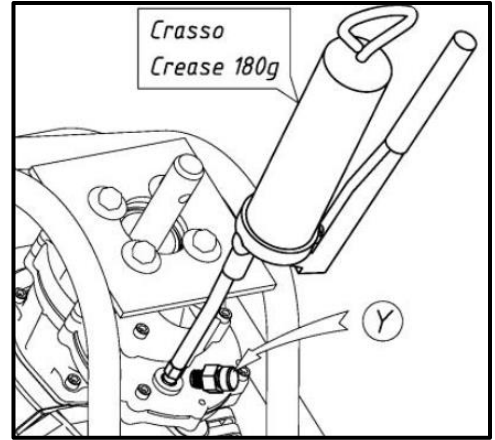
Обслуговування паливного фільтра

- Періодично перевіряйте паливний фільтр.
- Брудний паливний фільтр може привести до зниження потужності на складнощі з запуском.
- Повітряний фільтр **R** потрібно замінити, якщо він брудний.



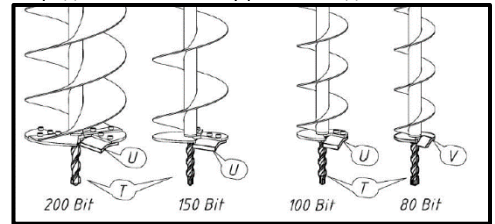
Обслуговування редуктора

- Потрібно замінювати мастило в редукторі **Y** після кожних 100 годин експлуатації.

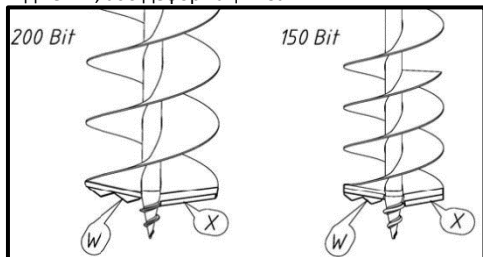


Обслуговування бурів (шнеків)

- Завжди перевіряйте бур на наявність тріщин, або інших механічних пошкоджень.
- Перевіряйте бур на гостроту за потреби загострити або замінити.
- Знімну ударну насадку **T** і незнімне лезо **U**, можна придбати та замінити у разі пошкодження.



- Регулярно перевіряйте лезо **W**, **X**. У разі пошкодження, або деформації – замінити.



11. Зберігання та транспортування

- Зберігати Інструмент рекомендується при температурі від -40 °C до +40 °C та відносній вологості повітря не більше 80%, у сухому приміщенні, захищеному від прямих сонячних променів та недоступному для дітей. Наявність у повітрі парів кислот, лугів та інших агресивних домішок не допускається.
- Рекомендується транспортувати та зберігати інструмент, інструкцію з техніки безпеки та експлуатації, а також комплектуючі в оригінальній упаковці або іншому пакуванні, яке виключає їх пошкодження.
- Рекомендується транспортувати інструмент з порожнім паливним баком.
- Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування інструмент не повинна підлягати ударам і впливу атмосферних опадів. Розміщення та кріплення інструмент в транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення і відсутність можливості переміщення під час транспортування.
- Завжди зберігайте паливо в спеціально призначеній для цього ємності.

У разі перерви в роботі інструменту більше 30 днів рекомендовано провести такі дії:

- Злийте залишки палива з паливного бака.
- Запустіть двигун для того, щоб видалити залишки палива з карбюратора і паливних шлангів.
- Дочекайтеся, поки двигун охолоне до температури навколишнього середовища, та викрутіть свічку запалювання.
- Залийте 5-10 мл оливи для двотактних двигунів у циліндр через отвір свічки запалювання.

- Повільно потягніть за рукоятку стартера до тих пір, поки поршень не досягне верхньої точки ходу в циліндрі.
- Залиште поршень у такому положенні та вкрутіть свічку запалювання у відповідний отвір.

Для відновлення роботи після тривалого зберігання:

- Викрутіть свічку запалювання.
- Кілька разів інтенсивно потягніть за рукоятку стартера, щоб видалити зайву оливу з камери згоряння.
- Очистіть свічку запалювання та вкрутіть її. Замініть свічку запалювання у випадку необхідності.
- Виконайте дії, описані в розділі «Підготовка до роботи».

12. Утилізація



Не викидайте інструмент разом із побутовими відходами!

Інструмент, який було виведено з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства, здачі до приймальних пунктів з переробки металобрухту і пластмас.

Технічні рідини (паливо, олива, паливна суміш) необхідно утилізувати окремо, відповідно до норм утилізації нафтопродуктів, чинних у місці утилізації.

Вказівки стосовно технічного обслуговування та догляду

Дані стосуються нормальних умов експлуатації. При умовах (сильна запиленість) та більш тривалих годинах роботи вказані інтервали слід відповідним чином скоротити.		Перед початком роботи	Після закінчення роботи	Після кожної заправки	Щотижня	Щомісяця	Щорічно	При неполадках	При пошкодженні	За необхідністю
Машина в цілому	Візуальний контроль (стан, герметичність)	X		X						
	Почистити		X							
Рукоятка управління	Перевірка роботи	X		X						
Повітряний фільтр	Почистити		X					X		X
	Замінити								X	
Ручний паливний насос (праймер) (Залежно від моделі)	Перевірити									
	Ремонт доручити спеціалізованому дилеру								X	
Усмоктувальна голівка у паливному баці	Перевірити						X			
	Заміну доручити спеціалізованому дилеру					X		X	X	X
Паливний бак	Почистити						X		X	
Карбюратор	Перевірити режим холостого ходу, різучий інструмент не повинен обертатись	X		X						
	Регулювання режиму холостого ходу									X
Свічка запалювання	Відрегулювати відстань між електродами						X			
	замінювати кожні 100 мотогодин									
Стартер	Перевірка	X								
Доступні гвинти та гайки (за виключенням регулюючих гвинтів)	Додатково затягнути									X
Бури (шнеки)	Візуальний контроль	X		X						
	Замінити								X	
	Перевірити щільність посадки	X		X						

Можливі несправності та методи їх усунення

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Двигун не запускається	Після першого спрацювання запалювання повітряна заслінка не була своєчасно відкрита. Свічка запалювання залита бензином	Викрутіть та просушіть свічку запалювання. Зробіть декілька ривків шнура стартера для осушення камери згоряння. Щільно закрутіть свічку запалювання та запустіть охолоджений двигун
	Свічка запалювання пошкоджена або несправна	Очистіть або замініть свічку запалювання. Перевірте відстань між електродами
	Свічка запалювання недостатньо добре закручена	Надійно закрутіть свічку запалювання відповідним ключем
	Відсутність паливної суміші в камері згоряння	Перевірте наявність пального в паливному баку. Перевірте наявність паливної суміші в праймері. Підкачайте паливну суміш праймером, якщо паливо є в баку, але до праймера не надходить, це свідчить про забруднення паливного каналу. Очистіть паливний фільтр. За потреби зверніться до дилера або авторизованого сервісного центру
	Праймер натиснуто недостатню кількість разів	Повністю до упору натисніть гумовий ковпачок праймера ще декілька разів
	Карбюратор переливає паливну суміш (через неправильний порядок запуску)	Запустіть двигун, як описано в пункті «Запуск двигуна»
	Неякісна паливна суміш, або збіг термін придатності паливної суміші	Переконайтеся, що залита паливна суміш придатна до використання. Пам'ятайте, що термін зберігання готової паливної суміші не повинен перевищувати 14 днів. Якщо Ви не впевнені в дотриманні пропорцій виготовленої паливної суміші, утилізуйте її та приготуйте нову.
	Відсутнє запалення	Перевірте щільність встановлення ковпачка свічки запалювання та свічки запалювання. Перевірте цілісність кабелю і ковпачка свічки запалювання. У разі виявлення пошкоджень ковпачка та кабелю свічки запалювання зверніться до дилера або авторизованого сервісного центру
На холостому ходу нестабільна частота обертання двигуна	Брудний повітряний фільтр	Очистіть або замініть повітряний фільтр
	Неправильно приготована паливна суміш, або збіг термін придатності паливної суміші	Злийте паливну суміш з паливного бака. Залийте чисту, правильно приготовану паливну суміш
Шнур стартера не витягається	Неправильно приготована паливна суміш, або збіг термін її придатності	Злийте паливну суміш з паливного бака. Залийте чисту, правильно приготовану паливну суміш
	Барaban шнура стартера заблокований	Зверніться до дилера або авторизованого сервісного центру



ПРИМІТКА!

При виникненні несправностей в роботі, механічні пошкодження, або інші проблеми в роботі інструменту які Ви не змогли усунути самотужки - потрібно звернутися до вашого дилера або в авторизований сервісний центр.

Інформацію з адресами сервісних центрів можна дізнатися на офіційному сайті GTM:

WWW.GTM.COM.UA



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

тип (ч/н) дата №

Інструмент

Тип та модель інструменту або обладнання

Заводський/серійний номер

МП

Продавець

Організація, що продала
(юридична чи фізична особа)

Продавець
(П.І.Б. та підпис безпосереднього продавця товару)

Адреса
(місце продажу/населений пункт, вулиця, будинок)

МП

Покупець

Особа яка придбала
(юридична чи фізична особа, П.І.Б.)

Контактний телефон +38
(телефон для зв'язку)

Я підтверджую, що товар отриманий мною у справному стані, без видимих пошкоджень у повній комплектації, перевірений в моїй присутності, претензій щодо якості товару не маю. З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений і згідний.

(дата)

(підпис особи, яка здійснила покупку)

Умови проведення гарантійного ремонту:

- Гарантійний ремонт здійснюється при наявності технічного паспорту та заповненого відповідним чином Гарантійного талону. Гарантійний термін експлуатації виробу складає з дня продажу через роздрібну торгову мережу при наявності товарного або касового чека (рахунка-фактури) з відміткою про дату продажу, а також правильно заповненого гарантійного талону та наявності підпису споживача про прийняття ним гарантійних умов. При порушенні цих умов претензії щодо якості виробу не приймаються.
- Протягом гарантійного терміну експлуатації споживач має право на безкоштовний ремонт при дотриманні правил експлуатації і своєчасному проведенні поточного ремонту та періодичного технічного обслуговування. Якщо, внаслідок інтенсивної експлуатації потрібне додаткове періодичне обслуговування пов'язане зі зміною мастила, щіток, очищенням колектора, ці роботи виконуються за рахунок споживача.

УВАГА! Усі поля підлягають обов'язковому заповненню.

Ремонт вважається не гарантійним при наступних випадках:

- Гарантійний талон відсутній;
- Гарантійний талон не належним чином заповнений;
- В Гарантійному талоні є виправлення;
- Закінчився гарантійний термін вказаний в Гарантійному талоні;
- Повністю або частково не читається назва чи заводський номер на виробі або в Гарантійному талоні (неможливо ідентифікувати інструмент);
- При періодичному обслуговуванні інструменту (наприклад для мототехніки: регулюванні, чистці, промивці, заміні мастила тощо, для електротехніки: заміні відпрацьованого мастила, зношенні ущільнювальних гумових кілець, втулок, сальників, вугільних щіток, природнозношенні патронів, шліфувальних платформ та гумових демпферів, шківів та зубчастих ременів тощо);
- При заміні деталей інструменту, що вийшли з ладу через несвоєчасне проведення періодичного обслуговування, а також в результаті спроб самостійного розкриття і ремонту інструменту (зірвані пломби, пошкоджені шліци гвинтів, для електроінструменту редукторна голівка встановлена не правильно);
- При пошкодженнях, що виникли внаслідок перевантаження чи неправильної експлуатації, а також недбалого догляду (падіння, зовнішні механічні пошкодження, дія зовнішнього полум'я, потрапання рідин та сторонніх предметів у вентиляційні отвори, механічні пошкодження пило захисних кожухів, а також дії нездоланих сил (пожежа, повінь, блискавка та ін.)
- При пошкодженні штепсельної вилки електроінструменту, внаслідок поганого контакту з розеткою (сліди дії високої температури);
- Якщо інструмент використовувався із порушенням правил експлуатації, вказаних в інструкції до даного виробу;
- Якщо побутовий інструмент застосовувався з професійною чи промисловою метою;
- Якщо інструмент надається у розібраному вигляді;
- Якщо після появи несправності продовжувалася експлуатація інструменту;
- Якщо має місце природний знос інструмента в результаті тривалого використання. Рівномірний знос деталей при відсутності на них заводських дефектів не дає право на їх заміну по гарантію.
- Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та ріжуче обладнання інструменту (пилний ланцюг, шини, ведучі та введомі зірочки, тримерні головки та насадки, абразивні та алмазні диски, ножі та інші матеріали які можна віднести до витратних).
- Гарантія не розповсюджується на всі види амортизаторів, привідні ремені, повітряні та паливні фільтри, пружини зчеплення та стартера, свічки запалювання тощо.

Відмітка про проведення ремонтів та сервісного обслуговування

*підпис споживача підтверджує прийом виробу після сервісного обслуговування в робочому стані

Дата	№ Заявки/штамп сервісного центру	Зміст робіт	Майстер	Підпис майстра	Підпис споживача

СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

тел.: +38 (067) 431 01 54

+38 (067) 433 77 32



УВАГА! Усі поля в Гарантійному талоні підлягають обов'язковому заповненню.

GTM[®]

PROFESSIONAL TOOL

